

**GREAT SOUND
OF MUSIC**

Echolette



Neuheiten · Novelties · Nouveautés

OL 1000



Echolette-Organkabinett mit eingebautem Verstärker, Tiefton-Lautsprechersystem und rotierendem Mittel-Hochton-Druckkammersystem.

Frequenzumfang: 60 15 000 Hz

Musikleistung: 120 Watt

Sinusleistung: 80 Watt

Zwei verschieden empfindliche Orgel-Eingänge. Eine Anschlußbuchse für Rhythmusgerät, eine Anschlußbuchse für Tonbandgerät, eine Fernbedienungsbuchse, je ein Regler für Lautstärke, Baß und Höhen sowie ein Treble-Boost-Schalter und ein Baß-Boost-Schalter. Massives, mit schwarzem Kunstleder überzogenes Holzgehäuse, Griffschalen und Rollen.

Abmessungen: (H x B x T) 92,0 x 63,5 x 50,0 cm

Echolette organ cabinet with built-in amplifier, bass speaker system, and mid-range/tweeter-horn rotor system.

Frequency range: 60 15 000 c.p.s.

Music power: 120 watts

R.M.S. power: 80 watts

Two inputs with different sensitivity; connection for rhythm instrument, tape recorder, and for remote control; one each control for volume, bass, and treble; one each boost switch for bass and treble;

Massive wooden case, covered with black leatherette, grip handles and castors.

Dimensions: 920 x 635 x 500 mm (37" x 26" x 20").

Echolette baffle pour orgue avec amplificateur incorporé; un woofer; un haut-parleur à chambre de compression tournant.

Réponse: 60 15 000 Hz

Puiss. sortie: 120 watts musicale

80 watts sinus

Deux entrées pour orgue avec différente sensibilité; prises pour appareil rythmique, pour enregistreur et pour la commande à distance; par canal, réglage de volume, de basses et d'aiguës séparés, interrupteur treble-et bass-boost; massif coffret recouvert de tissu plastique noir; équipé avec de 2 poignées et de 4 roulettes amovibles.

Profi 40



Volltransistorisierter Gitarren-Verstärker mit zwei Breitbandlautsprechern (12" ϕ), auch für Baß, Orgel oder andere Solo-Instrumente geeignet. Leistung: 60/40 Watt.

2-Kanal-Verstärker; pro Kanal 2 entkoppelte Eingänge, Volumen-, Baß-, Mitten- und Höhenregler, jeder Klangregler mit Boost-Schalter; Kanal 2 zusätzlich mit Vibrato und Anschluß für ein Hallgerät; beide durch mitgelieferten Fußschalter fernbedienbar; Federhall nachrüstbar. Das Gerät ist mit elektronischer Kurzschlußsicherung ausgestattet.

Frequenzumfang: 40 18 000 Hz

Klangregelumfang: bei 50 Hz 15 dB
450 Hz 12 dB
10 kHz 17 dB

Baß-Boost + 10 dB

Medium-Boost + 8 dB

Treble-Boost + 19 dB

Abmessungen: (H x B x T) 640 x 700 x 240 mm

Ampli-valise

Particulièrement étudié pour guitare et autres instruments solo, ainsi que pour petites orgues.

Puissance: 60/40 Watt; ampli à 2 canaux; par canal 2 entrées dédoublées; réglages de volume, de basses, médiums et aiguës, chaque réglage avec commutateur „boost“; le canal 2 est en outre équipé d'un Vibrato et d'une prise de raccordement pour chambre d'écho, pouvant être commandé à distance (interrupteur au pied fourni avec le KV-40); possibilité de monter ultérieurement une unité de réverbération à ressort. L'appareil est entièrement transistorisé et doté d'une protection électronique contre les court-circuits. 2 haut-parleurs ϕ 12" à large bande.

Solid state guitar amplifier

A compact power combination comprising a 60 watt transistor amplifier and two 12" wide-range speakers housed in a single cabinet.

The ideal choice for studio and session-work, the **PROFI 40** is an all-round amp specially designed for guitar, keyboards and solo instrumentalists who require projected power delivery with the minimum of space and effort.

Technical specification:

60 watts power/40 watts r.m.s. undistorted output, 4 inputs, 2 channel amp with separate volume, bass, middle and treble controls plus bass, middle and top-boost on each channel. Channel 2 also has Vibrato with remote foot-switch, intensity and speed controls and has a special input/output socket with power supply combined for connecting reverberation unit. (Available as an optional extra.)



LE 60/H

Die neue **Echolette-Box LE 60/H** ist klein in ihrer Abmessung, jedoch absolute Spitzenklasse in Klangqualität und Belastbarkeit. Geeignet für Gesang- und Instrumentalwiedergabe.

1 hochwertiger Breitbandlautsprecher (ϕ 30 cm) und 1 Mittel-Hochton-Druckkammer-Lautsprecher mit Ein- und Ausschalter.

Impedanz: 8 Ohm.
Übertragungsbereich: 60–15 000 Hz.
Musikleistung: 120 Watt.
Abmessungen: 43 x 62 x 32 cm.
Gewicht: 23 kg.

The newly designed **ECHOLETTE speaker cabinet LE 60/H** is of small dimensions but of the highest quality in regards to handling power and tonal reproduction. It is suitable both for vocal and instrumental performances. The speaker complement consists of one 12" wide-range special-duty loudspeaker and one mid-range/tweeter horn speaker with ON/OFF switch.

Le **baffle LE 60/H** est une toute nouvelle réalisation de notre maison; compacte et très maniable, mais de forte puissance et de grande qualité de reproduction; pour chant et instruments; un haut-parleur 30 cm à large bande et un haut-parleur à chambre de compression pour médiums et aigus.

A3

Dynamisches Mikrofon, leicht, moderner Sound, M/S-Schalter (Baßabschwächung um -10 dB bei 100 Hz), rückkopplungsarm, 5 m trittfestes Anschlußkabel.

Dynamic microphone; light-weight design; modern sound reproduction; characteristic switch for voice and music performances (bass attenuation -10 dB at 100 c.p.s), low feed-back; 15-ft. impact sound proof connecting lead.

Microphone dynamique; très facile; modern timbre; commutateur pour parole et musique; (perte de transmission -10 dB à 100 Hz); très peu de réaction; fourni avec câble 5 M.



Vorführung und Lieferung durch Ihr Musikfachgeschäft:

bandecho.de

bandecho.de | Tim Frodermann